

Ficha de dados de segurança
conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)
conforme Regulamento (UE) 2020/878



Número de artigo: KG34-Reihe
Data de edição: 17.04.2023
Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
Data da redacção: 17.03.2023
Data de emissão: 17.03.2023

PT
Folha 1 / 12

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. identificadores do produto

Número de artigo (produtor/fornecedor) KG34-Reihe
Nome comercial do produto/Denominação Classic ExpressStain
alle Farbtöne / all shades
Stat.Warennummer: 3208.10.900
UFI: ND09-40S5-K007-AJDW

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Usos identificados relevantes:

Tintas e/ou materias aparentadas con tintas
Reservado aos utilizadores industriais e profissionais.

Usos não recomendados:

Não usar para esguichar/pulverizar.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

fornecedor (produtor/importador/utilizador posterior/distribuidor)

Berger-Seidle GmbH
Parkettlacke - Klebstoffe - Bauchemie
Maybachstraße 2
67269 Grünstadt
Alemanha
Telefone: +49 6359 / 8005-0
Telefax: +49 6359 / 8005-170

Sector responsável de informação:

Laboratório
E-mail Sicherheitsdaten@berger-seidle.de

1.4. Número de telefone de emergência

24-hour emergency number: +49 700 24112112
(BLG)
Número de emergência 24 horas no lado dos EUA: +1 872 5888271 or +11 49 700 24112112 (BLG)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

Flam. Liq. 3 / H226 Substâncias líquidas inflamáveis Líquido e vapor inflamáveis.
Carc. 1B / H350 Cancerogenicidade Pode causar cancro.

2.2. Elementos do rótulo

Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CRE]

Pictogramas de risco



Perigo

Advertências de perigo

H226 Líquido e vapor inflamáveis.
H350 Pode causar cancro.

Recomendações de prudência

P201 Pedir instruções específicas antes da utilização.
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição.
Não fumar.
P280 Usar luvas de protecção e protecção ocular/protecção facial.
P308 + P313 EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico.
P370 + P378 Em caso de incêndio: para extinguir utilizar pó extintor ou areia.
P403 + P235 Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco.

Especificação de perigo das componentes para as etiquetas

oxima de butanona

Informação de risco suplementar

EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Ficha de dados de segurança
conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)
conforme Regulamento (UE) 2020/878



Número de artigo: KG34-Reihe
 Data de edição: 17.04.2023
 Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
 Data da redacção: 17.03.2023
 Data de emissão: 17.03.2023

PT
 Folha 2 / 12

- EUH211 Atenção! Podem formar-se gotículas inaláveis perigosas ao pulverizar. Não respirar a pulverização ou névoas.
 EUH208 Contém oxima de butanona; anidrido ftálico. Pode provocar uma reacção alérgica.

2.3. Outros perigos

É possível a combustão espontânea por auto-oxidação por panos embebidos no produto. (O mesmo se aplica a pó e outros objetos impregnados). O produto em si não é auto-inflamável.

Outras informações

Ler o rótulo antes da utilização. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças.

SECÇÃO 3: Composição / informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Descrição

Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]

N.º CE nº CAS Número de identificação - UE	REACH N.º Designação química Classificação // Observações	peso %
918-481-9 649-327-00-6	01-2119457273-39-XXXX Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics Asp. Tox. 1 H304 / EUH066	25 - 50
927-241-2	01-2119471843-32-XXXX Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics Skin Irrit. 3 H316 / STOT SE 3 H336 / Asp. Tox. 1 H304 / Aquatic Acute 3 H402 / Aquatic Chronic 3 H412 / Flam. Liq. 3 H226	15 - 20
252-104-2 34590-94-8	01-2119450011-60-XXXX (2-methoxymethylethoxy)propanol Substância com um nível limite de exposição profissional comunitário (EU).	2,5 - 5
203-905-0 111-76-2 603-014-00-0	01-2119475108-36-XXXX 2-butoxietanol Acute Tox. 4 H332 / Acute Tox. 4 H302 / Skin Irrit. 2 H315 / Eye Irrit. 2 H319 Estimativa da toxicidade aguda (ATE): ATE (oral): 1200 mg/kg p.c.	1 - 2,5
920-901-0	01-2119456810-40-XXXX Alkanes, C11-13-isoalkane < 2% Aromaten Asp. Tox. 1 H304 / Flam. Liq. 4 H227 / EUH066	1 - 2,5
918-167-1	01-2119472146-39-XXXX Hydrocarbons, C11-C12, isoalkanes, < 2% aromatics Flam. Liq. 3 H226 / Asp. Tox. 1 H304	1 - 2,5
245-018-1 22464-99-9	01-2119979088-21-XXXX 2-ethylhexanoic acid, zirconium salt Repr. 2 H361	0,5 - 1
202-496-6 96-29-7 616-014-00-0	01-2119539477-28-XXXX oxima de butanona Carc. 1B H350 / Acute Tox. 4 H312 / Acute Tox. 3 H301 / STOT SE 3 H336 / STOT SE 1 H370 / STOT RE 2 H373 / Skin Irrit. 2 H315 / Eye Dam. 1 H318 / Skin Sens. 1 H317 Estimativa da toxicidade aguda (ATE): ATE (oral): 100 mg/kg p.c. / ATE (dérmico): 1100 mg/kg p.c.	0,1 - 0,25
201-607-5 85-44-9 607-009-00-4	01-2119457017-41-XXXX anidrido ftálico Acute Tox. 4 H302 / STOT SE 3 H335 / Skin Irrit. 2 H315 / Eye Dam. 1 H318 / Resp. Sens. 1 H334 / Skin Sens. 1 H317 Estimativa da toxicidade aguda (ATE): ATE (oral): 1530 mg/kg p.c.	0,1 - 0,25
240-085-3 15956-58-8	01-2119979087-23-XXXX 2-ethylhexanoic acid, manganese salt Eye Irrit. 2 H319 / Repr. 1B H360 / STOT RE 2 H373 / Aquatic Chronic 2 H411	0,1 - 0,25

Informações suplementares

Número de artigo: KG34-Reihe
Data de edição: 17.04.2023
Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
Data da redacção: 17.03.2023
Data de emissão: 17.03.2023

PT
Folha 3 / 12

Texto completo das classificações: ver secção 16

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Informação geral

Caso surjam sintomas ou em caso de dúvida, consultar o médico. Em caso de inconsciência, não administrar nada por via oral; colocar a vítima em posição lateral estável e consultar o médico.

Em caso de inalação

Remover a pessoa afectada para o ar livre e mantê-la quente e calma. Em caso de respiração irregular ou paragem respiratória, administrar respiração artificial.

Depois de contacto com a pele

Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado. Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Não usar dissolventes nem diluentes.

Após o contacto com os olhos

Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Procurar imediatamente conselho médico.

Em caso de ingestão

Em caso de ingestão, lavar repetidamente a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente). Procurar imediatamente conselho médico. Manter a vítima em repouso. NÃO provocar o vômito.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Caso surjam sintomas ou em caso de dúvida, consultar o médico.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Socorro básico, descontaminação, tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Agentes extintores adequados:

espuma resistente ao álcool, dióxido de carbono, Pó, nevoeiro de pulverização, (água)

Meios de extinção inadequados

jacto de água forte

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Durante um incêndio forma-se fumo denso e preto. A inalação de produtos de decomposição perigosos pode causar sérios danos à saúde.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Manter o aparelho de protecção respiratória em local acessível. Refrescar com água os recipientes fechados que se encontrem na proximidade do incêndio. Não deixar sair para a canalização, terras ou ambiente aquático a água de extinção.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição. Ventilar a zona atingida. Não inalar os vapores.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Ao poluir rios, lagos ou canalização de esgotos consuate as leis locais informar os serviços públicos competentes.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher o material derramado, circunscrevendo-o com um agente de absorção (por exemplo areia, terra, vermiculite, terra diatomácea) e recolhê-lo para eliminação nos contentores para esse fim, segundo as disposições em vigor (ver capítulo 13). Efectuar uma limpeza posterior com detergentes. Não usar dissolventes.

6.4. Remissão para outras secções

Observar as normas de protecção (ver secções 7 e 8).

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Informações para manipulação segura

Evitar a formação de concentrações de vapor inflamável ou explosivo no ar e o excesso dos valores limite de exposição.

Número de artigo: KG34-Reihe
Data de edição: 17.04.2023
Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
Data da redacção: 17.03.2023
Data de emissão: 17.03.2023

PT
Folha 4 / 12

Usar o material apenas em locais afastados de luz directa, fogo ou outras fontes de inflamação. Os aparelhos eléctricos devem ser protegidos de acordo com as normas em vigor. O material pode carregar-se electróstático. Prever a ligação à terra de contentores, aparelhos, bombas e dispositivos de exaustão. É aconselhável utilizar vestuário e calçado antiestático. Os solos devem conduzir electricidade. Manter afastado de fontes de calor, faíscas e chamas abertas. Utilizar ferramentas que não provoquem faíscas. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Não inalar poeiras, partículas e névoa de pulverização durante uso desta preparação. Evitar a inalação de poeiras de serragem. Não comer, beber ou fumar durante a utilização. Protecção individual: ver secção 8. Não esvaziar o recipiente com pressão. Conservar sempre em contentores, que correspondem ao mesmo material do recipiente original. Seguir as normas de protecção e segurança em vigor.

Informações adicionais

Os vapores são mais pesados do que o ar. Os vapores formam em conjunto com ar uma mistura explosiva.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para salas de armazenamento e contentores

Armazenamento de acordo com as normas de segurança do trabalho. Manter o recipiente bem fechado. Não esvaziar o recipiente com pressão. Proibido fumar. Proibido o acesso a pessoas estranhas ao serviço. Manter os recipientes cuidadosamente fechados em posição vertical, para evitar todo o derramamento do produto. Os pavimentos devem respeitar as "directivas para evitar fontes de ignição na sequência de carregamento electroestático (TRGS 727)".

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Armazenar distante de substâncias ácidas ou alcalinas, assim como de agentes oxidantes.

Outras indicações sobre condições de armazenamento

Respeitar as indicações na etiqueta. Conservar em locais bem secos e ventilados a uma temperatura entre 15 °C a 25 °C. Proteger do calor e dos raios solares directos. Manter o recipiente bem fechado. Eliminar todas as fontes de ignição. Proibido fumar. Proibido o acesso a pessoas estranhas ao serviço. Manter os recipientes cuidadosamente fechados em posição vertical, para evitar todo o derramamento do produto.

7.3. Utilizações finais específicas

Respeitar o folheto técnico. Respeitar as instruções de uso.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Valor limite de exposição profissional:

(2-methoxymethylethoxy)propanol

N.º CE 252-104-2 / nº CAS 34590-94-8

ACGIH, TWA: 50 ppm

2-butoxietanol

Número de identificação - UE 603-014-00-0 / N.º CE 203-905-0 / nº CAS 111-76-2

ACGIH, TWA: 97 mg/m³; 20 ppm

anidrido ftálico

Número de identificação - UE 607-009-00-4 / N.º CE 201-607-5 / nº CAS 85-44-9

ACGIH, TWA: 0,002 mg/m³

ACGIH, STEL: 0,005 mg/m³

Informações suplementares

TWA : valor limite de exposição ocupacional de longo prazo

STEL : valor limite de exposição ocupacional de curto prazo

Ceiling : limite máximo

DNEL:

2-butoxietanol

Número de identificação - UE 603-014-00-0 / N.º CE 203-905-0 / nº CAS 111-76-2

DNEL agudo dérmico, curto prazo (sistémico), Trabalhadores: 89 mg/kg

DNEL Longo prazo dérmico (sistémico), Trabalhadores: 75 mg/kg

DNEL agudo por inalação (local), Trabalhadores: 50 ppm

DNEL agudo por inalação (sistémico), Trabalhadores: 135 ppm

DNEL Longo prazo por inalação (sistémico), Trabalhadores: 20 ppm

DNEL curto prazo oral (agudo), Consumidor: 13,4 mg/kg

DNEL Longo prazo oral (repetido), Consumidor: 3,2 mg/kg

DNEL agudo dérmico, curto prazo (sistémico), Consumidor: 44,5 mg/kg

DNEL Longo prazo dérmico (sistémico), Consumidor: 38 mg/kg

DNEL agudo por inalação (local), Consumidor: 123 mg/m³

Ficha de dados de segurança
conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)
conforme Regulamento (UE) 2020/878



Número de artigo: KG34-Reihe
Data de edição: 17.04.2023
Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
Data da redacção: 17.03.2023
Data de emissão: 17.03.2023

PT
Folha 5 / 12

DNEL agudo por inalação (sistémico), Consumidor: 426 mg/m³
DNEL Longo prazo por inalação (sistémico), Consumidor: 49 mg/m³
2-ethylhexanoic acid, manganese salt
N.º CE 240-085-3 / n.º CAS 15956-58-8
DNEL Longo prazo dérmico (sistémico), Trabalhadores: 4,14 µg/kg
(2-methoxymethylethoxy)propanol
N.º CE 252-104-2 / n.º CAS 34590-94-8
DNEL Longo prazo dérmico (sistémico), Trabalhadores: 283 mg/kg
DNEL Longo prazo por inalação (sistémico), Trabalhadores: 308 mg/m³
DNEL Longo prazo dérmico (sistémico), Consumidor: 121 mg/kg
DNEL Longo prazo por inalação (sistémico), Consumidor: 37,2 mg/m³
DNEL long-term exposure oral (systemic effects), Consumidor: 36 mg/kg

PNEC:

2-butoxietanol

Número de identificação - UE 603-014-00-0 / N.º CE 203-905-0 / n.º CAS 111-76-2

PNEC águas, água doce: 8,8 mg/L
PNEC águas, água marinha: 0,88 mg/L
PNEC sedimento, água doce: 34,6 mg/kg
PNEC sedimento, água marinha: 3,46 mg/kg
PNEC, terra: 2,8 mg/kg
PNEC instalação de clarificação (STP): 463 mg/L

(2-methoxymethylethoxy)propanol

N.º CE 252-104-2 / n.º CAS 34590-94-8
PNEC águas, água doce: 19 mg/L
PNEC águas, água marinha: 1,9 mg/L
PNEC águas, libertação periódica: 190 mg/L
PNEC sedimento, água doce: 70,2 mg/kg
PNEC sedimento, água marinha: 7,02 mg/kg
PNEC, terra: 2,74 mg/kg
PNEC instalação de clarificação (STP): 4168 mg/L

8.2. Controlo da exposição

Assegurar uma boa ventilação. Pode fazer-se através de aspiração local ou do espaço. Caso tal não seja suficiente para manter as concentrações do aerossol e do vapor de solventes dentro dos limites de exposição, tem de ser usado um aparelho respiratório adequado.

Protecção individual

Protecção respiratória

No caso de a concentração de solvente exceder os valores limite de exposição ocupacional, deve usar-se um aparelho respiratório adequado e autorizado para este fim. Deve ser observado o tempo limite de uso de acordo com GefStoffV, em combinação com as regras para uso de aparelhos de protecção respiratória (BGR 190). Usar apenas aparelhos respiratórios com a marca CE seguida do código composto por quatro dígitos.

Protecção das mãos

Para o manuseamento prolongado ou repetido deve usar-se o material de luvas: Borracha de butilo

Espessura do material das luvas > 0,4 mm ; Tempo de penetração > 480 min.

Devem observar-se as instruções e informações do fabricante das luvas de protecção, em relação à utilização, armazenamento, manutenção e substituição. Tempo de penetração do material das luvas dependente do grau e duração da exposição da pele. Produtos de protecção manual recomendados EN ISO 374

Os cremes protectores podem ajudar a proteger zonas de pele expostas. Após o contacto, estes nunca devem ser utilizados.

Protecção dos olhos/do rosto

Em caso de perigo de jactos, usar óculos de protecção devidamente vedados e ajustados ao rosto.

Protecção corporal

Utilizar vestuário antiestático de fibras naturais (algodão) ou de fibras sintéticas resistente ao calor.

Medidas de protecção

Após o contacto, lavar cuidadosamente as superfícies cutâneas com água e sabão ou usar um agente de limpeza adequado.

Controlo da exposição ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Ver secção 7. Não são necessárias outras medidas adicionais.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

Ficha de dados de segurança
conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)
conforme Regulamento (UE) 2020/878



Número de artigo: KG34-Reihe
Data de edição: 17.04.2023
Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
Data da redacção: 17.03.2023
Data de emissão: 17.03.2023

PT
Folha 6 / 12

9.1. **Informações sobre propriedades físicas e químicas de base** *

Estado físico:	Líquido
Cor:	ver capítulo 1.
Cheiro:	caraterístico
Limiar olfativo:	não aplicável
Ponto de fusão/ponto de congelação:	não aplicável
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	110 °C Fonte: Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
Inflamabilidade:	Líquido e vapor inflamáveis.
Limite superior e inferior de explosividade:	
Limite inferior de explosividade:	0,95 % Vol
Limite superior de explosão:	14 % Vol Fonte: (2-methoxymethylethoxy)propanol
Ponto de inflamabilidade:	38 °C
Temperatura de autoignição:	> 200 °C Fonte: Alkanes, C11-13-isoalkane < 2% Aromaten
Temperatura de decomposição:	não aplicável
pH a 20 °C:	não aplicável
Viscosidade cinemática (40°C):	< 80 mm²/s
Viscosidade a 20 °C:	15 s 4 mm Método: DIN 53211
Solubilidade(s):	
Solubilidade na água a 20 °C:	insolúvel
Coefficiente de partição n-octanol/água:	ver secção 12
Pressão de vapor a 20 °C:	10 mbar Método: calculado. Fonte: Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
Densidade e/ou densidade relativa:	
Densidade a 20 °C:	0,93 g/cm³ Método: ISO 2811, parte 3
Densidade relativa do vapor:	não aplicável
características de partículas:	não aplicável

9.2. **Outras informações** *

Teste de separação de dissolventes: **< 3 peso % (ADR/RID)**

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. **Reactividade**

Não existe informação disponível.

10.2. **Estabilidade química**

Estável em caso de aplicação das prescrições recomendadas para armazenagem e manuseamento. Mais informações sobre a armazenagem correcta: Veja secção 7.

10.3. **Possibilidade de reacções perigosas**

Para evitar reacções exotérmicas, ter distante de ácidos fortes, bases fortes e agentes oxidantes fortes.

10.4. **Condições a evitar**

A temperaturas elevadas, podem formar-se produtos de decomposição perigosos.

10.5. **Materiais incompatíveis**

Ficha de dados de segurança
conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)
conforme Regulamento (UE) 2020/878



Número de artigo: KG34-Reihe
Data de edição: 17.04.2023
Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
Data da redacção: 17.03.2023
Data de emissão: 17.03.2023

PT
Folha 7 / 12

não aplicável

10.6. Produtos de decomposição perigosos

A temperaturas elevadas, podem formar-se produtos de decomposição perigosos, p.ex.: dióxido de carbono, monóxido de carbono, fumo, óxidos nítricos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008 *

Toxicidade aguda

2-butoxietanol

oral, LD50, Ratazana: 1746 mg/kg
dérmico, LD50, Ratazana: 2275 mg/kg ; Avaliação Perigo de absorção dérmica.
dérmico, LD50, Coelho: 2700 mg/kg
por inalação (vapores), LC50, Ratazana 2 - 20 mg/L (4 h)

anidrido ftálico

oral, LD50, Ratazana: 1530 mg/kg
dérmico, LD50, Coelho: 3160 mg/kg
por inalação, Ratazana: 0,21 mg/L (1 h)

(2-methoxymethylethoxy)propanol

oral, LD50, Ratazana: > 5000 mg/kg
dérmico, LD50, Coelho: > 5000 mg/kg

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

oral, LD50, Ratazana: > 5000 mg/kg
dérmico, LD50, Coelho: > 5000 mg/kg
oral, LC50, Ratazana: > 5 mg/L
Método: OCDE 403

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

oral, LD50, Ratazana: > 5000 mg/kg
Método: OCDE 401
dérmico, LD50, Coelho: > 5000 mg/kg
Método: OCDE 402
por inalação (vapores), LC50, Ratazana: > 4951 mg/L (4 h)
Método: OCDE 403

Corrosão/irritação cutânea; Lesões oculares graves/irritação ocular

2-butoxietanol

Pele (4 h)
Irritante para a pele.
olhos: Avaliação strong caustic effect involving danger of serious eye damages
Aparelho respiratório: Avaliação Irritante para as vias respiratórias.

anidrido ftálico

Pele (4 h)
olhos

2-ethylhexanoic acid, manganese salt

olhos

(2-methoxymethylethoxy)propanol

Pele
no irritation
olhos

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

olhos

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

olhos

Sensibilização respiratória ou cutânea

2-butoxietanol

anidrido ftálico

Pele:
Vias respiratórias:

Ficha de dados de segurança
conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)
conforme Regulamento (UE) 2020/878



Número de artigo: KG34-Reihe
Data de edição: 17.04.2023
Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
Data da redacção: 17.03.2023
Data de emissão: 17.03.2023

PT
Folha 8 / 12

(2-methoxymethylethoxy)propanol

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
: ; Avaliação No sensitising effect known

Efeitos CMR (cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução)

Pode causar cancro.

oxima de butanona
Cancerogenicidade

2-ethylhexanoic acid, zirconium salt
Toxicidade reprodutiva

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única; Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

anidrido ftálico
Toxicidade específica do órgão alvo (exposição única), Efeito Irritante

(2-methoxymethylethoxy)propanol
Avaliação Não há dados disponíveis

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics
Toxicidade específica do órgão alvo (exposição única) Avaliação The substance or mixture is not rated as target-organ-toxic

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
Toxicidade específica do órgão alvo (exposição única), atordoamento

Perigo de aspiração

(2-methoxymethylethoxy)propanol
Perigo de aspiração; Avaliação Represents no obvious danger of aspiration due to its physical properties

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics
Perigo de aspiração; Avaliação Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
Perigo de aspiração

Hydrocarbons, C11-C12, isoalkanes, < 2% aromatics
Perigo de aspiração

Experiências tiradas da prática/experiência no ser humano

A inalação de quota-partes do solvente acima do valor da concentração máxima no local de trabalho pode levar aos efeitos prejudiciais à saúde, como por exemplo irritação das mucosas e dos órgãos respiratórios assim como danificação do fígado, dos rins e do sistema central de nervos. São sinais disso: dores de cabeça, vertigem, fadiga, amiestenia (debilidade muscular), atordoamento, em casos graves: inconsciência. Os solventes podem causar alguns dos efeitos descritos por absorção cutânea. O contacto prolongado e repetido com o produto pode originar a desidratação da pele e originar danos de contacto na pele não alérgicos (dermatite de contacto) e/ou a reabsorção da substância nociva. Salpicos podem provocar nos olhos irritações e lesões reversíveis.

Síntese avaliativa das propriedades CMR

N.º CE nº CAS	Designação química	Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]
202-496-6 96-29-7	oxima de butanona	Carc. 1B
240-085-3 15956-58-8	2-ethylhexanoic acid, manganese salt	Repr. 1B

11.2. Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]

Não estão disponíveis informações sobre a preparação em si.

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

Número de artigo: KG34-Reihe
Data de edição: 17.04.2023
Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
Data da redacção: 17.03.2023
Data de emissão: 17.03.2023

PT
Folha 9 / 12

12.1. Toxicidade

2-butoxietanol

Tóxicidade de peixe, LC50, *Oncorhynchus mykiss* (Truta arco-íris): 1474 mg/L (96 h)
Tóxicidade daphnia, EC50, *Daphnia magna* (grande pulga de água): 1550 mg/L (48 h)
Método: OCDE 202
Tóxicidade para as algas, ErC50, *Pseudokirchneriella subcapitata*: 1840 mg/L (72 h)
Método: OCDE 201

(2-methoxymethylethoxy)propanol

Tóxicidade de peixe, LC50, *Vairão* (*pimephales promelas*): 10000 mg/L (96 h)
Tóxicidade daphnia, EC50, *Daphnia magna* (grande pulga de água): 1919 mg/L (48 h)

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Tóxicidade de peixe, LL0, *Oncorhynchus mykiss* (Truta arco-íris) (96 h)
Tóxicidade daphnia, EL0, *Daphnia magna* (grande pulga de água): 1000 mg/L (48 h)
Tóxicidade para as algas, EL0, *Pseudokirchneriella subcapitata*: 72 mg/L (72 h)

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Tóxicidade daphnia, EL50, *Daphnia magna* (grande pulga de água) 22 - 46 mg/L (48 h)
Tóxicidade para as algas, EL50, *Pseudokirchneriella subcapitata*: > 1000 mg/L (72 h)
Tóxicidade para as algas, NOELR, *Pseudokirchneriella subcapitata*: < 1 mg/L (72 h)
Tóxicidade de peixe, LL50, *Oncorhynchus mykiss* (Truta arco-íris) 10 - 30 mg/L (96 h)

Longo prazo Ecotoxicidade

2-butoxietanol

Tóxicidade daphnia, NOEC, *Daphnia magna* (grande pulga de água): 100 mg/L (21 D)
Método: OCDE 211

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Tóxicidade de peixe, NOELR, *Oncorhynchus mykiss* (Truta arco-íris): 0,1 mg/L (28 D)
Tóxicidade daphnia, NOELR, *Daphnia magna* (grande pulga de água): 0,18 mg/L (21 D)

12.2. Persistência e degradabilidade

2-butoxietanol

Biodegradação: 90 % (28 D)
Método: OCDE 301B

(2-methoxymethylethoxy)propanol

: 75 % (28 D); Avaliação Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).
Método: OCDE F
: 93 % (13 D)
Método: OCDE 302B/ ISO 9888/ EEC 92/69/V, C.9

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

: 89 % (28 D)

12.3. Potencial de bioacumulação

2-butoxietanol

Coefficiente de partição n-octanol/água: 0,81

anidrido ftálico

Coefficiente de partição n-octanol/água: 1,6

(2-methoxymethylethoxy)propanol

Coefficiente de partição n-octanol/água: 1,01

12.4. Mobilidade no solo

(2-methoxymethylethoxy)propanol

: Avaliação Não há dados disponíveis

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não existe informação disponível.

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Número de artigo: KG34-Reihe
Data de edição: 17.04.2023
Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
Data da redacção: 17.03.2023
Data de emissão: 17.03.2023

PT
Folha 10 / 12

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação apropriada / Produto

Recomendação

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas. Eliminação de acordo com a Directiva 2008/98/CE relativa a resíduos e resíduos perigosos.

Lista de propostas para código e designação dos resíduos, de acordo com o CER (Catálogo Europeu de Resíduos)

080111* Resíduos de tintas e vernizes contendo solventes orgânicos ou outras substâncias perigosas

*Resíduo perigoso de acordo com a directiva 2008/98/CE (Directiva-Quadro Resíduos)

Eliminação apropriada / Embalagem

Recomendação

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar. Receptáculos não despejados conforme a ordem são resíduos tóxicos.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1. Número ONU ou número de ID

UN 1263

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Transporte por via terrestre (ADR/RID): tintura

Transporte marítimo (IMDG): PAINT

Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR): Paint

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

3

14.4. Grupo de embalagem

III

14.5. Perigos para o ambiente

Transporte por via terrestre (ADR/RID) não aplicável

Poluente marinho não aplicável

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Transportar sempre em contentores fechados seguros, em posição vertical. Assegurar que as pessoas que transportam os produtos sabem como agir em caso de acidente ou de derrame.

Informações para manipulação segura: ver parágrafos 6 - 8

Informações adicionais

Transporte por via terrestre (ADR/RID)

código de restrição de túneis D/E

Transporte marítimo (IMDG)

Número EmS F-E, S-E

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Nenhum transporte a granel em conformidade com o Código IBC.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Directivas da UE

Directiva 2012/18/UE relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas [Directiva Seveso III]

Categoria: P5c LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS

Quantidade 1: 5000 t / Quantidade 2: 50000 t

Directiva 2010/75/UE relativa às emissões industriais [Industrial Emissions Directive]

valor de COV (em g/L) ISO 11890-2: 548

valor de COV (em g/L) ASTM D2369: 548

Directiva 2004/42/CE relativa à limitação de emissões de COV das tintas e vernizes

categoria de produto COV: (Cat. A/f) ; valor limite de COV: 700 g/l

Ficha de dados de segurança
conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)
conforme Regulamento (UE) 2020/878



Número de artigo: KG34-Reihe
Data de edição: 17.04.2023
Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
Data da redacção: 17.03.2023
Data de emissão: 17.03.2023

PT
Folha 11 / 12

Teor máximo de COV do produto pronto a utilizar (em g/L): 548

Regulamentos nacionais

Indicações sobre restrição de ocupação

Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Outras informações:

Suiça:

Conteúdo de compostos orgânicos voláteis (COV) em percentagem ponderal: 23

Dinamarca:

PR-No.:

MAL code (MAL code in mixture):

15.2. Avaliação da segurança química

Foi efectuada uma avaliação da segurança química para as substâncias seguintes nesta mistura:

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto completo das classificações na secção 3

Asp. Tox. 1 / H304	Perigo de aspiração	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
Skin Irrit. 3 / H316	Corrosão/irritação cutânea	Provoca uma ligeira irritação da pele.
STOT SE 3 / H336	Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	Pode provocar sonolência ou vertigens.
Aquatic Acute 3 / H402	Perigoso para o ambiente aquático	Nocivo para os organismos aquáticos.
Aquatic Chronic 3 / H412	Perigoso para o ambiente aquático	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Flam. Liq. 3 / H226	Substâncias líquidas inflamáveis	Líquido e vapor inflamáveis.
Acute Tox. 4 / H332	Toxicidade aguda (por inalação)	Nocivo por inalação.
Acute Tox. 4 / H302	Toxicidade aguda (oral)	Nocivo por ingestão.
Skin Irrit. 2 / H315	Corrosão/irritação cutânea	Provoca irritação cutânea.
Eye Irrit. 2 / H319	Lesões oculares graves/irritação ocular	Provoca irritação ocular grave.
Flam. Liq. 4 / H227	Substâncias líquidas inflamáveis	Líquido combustível.
Repr. 2 / H361	Toxicidade reprodutiva	Suspeito de afectar o nascituro.
Carc. 1B / H350	Cancerogenicidade	Pode provocar cancro (indicar a via de exposição se existirem provas concludentes de que o perigo não decorre de nenhuma outra via de exposição).
Acute Tox. 4 / H312	Toxicidade aguda (dérmico)	Nocivo em contacto com a pele.
Acute Tox. 3 / H301	Toxicidade aguda (oral)	Tóxico por ingestão.
STOT SE 1 / H370	Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	Afecta os órgãos (ou indicar todos os órgãos afectados, se forem conhecidos) (indicar a via de exposição se existirem provas concludentes de que o perigo não decorre de nenhuma outra via de exposição).
STOT RE 2 / H373	Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida	Pode afectar os órgãos (ou indicar todos os órgãos afectados, se forem conhecidos) após exposição prolongada ou repetida (indicar a via de exposição se existirem provas concludentes de que o perigo não decorre de nenhuma outra via de exposição).
Eye Dam. 1 / H318	Lesões oculares graves/irritação ocular	Provoca lesões oculares graves.
Skin Sens. 1 / H317	Sensibilização respiratória ou cutânea	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
STOT SE 3 / H335	Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	Pode provocar irritação das vias respiratórias.
Resp. Sens. 1 / H334	Sensibilização respiratória ou cutânea	Quando inalado, pode provocar sintomas de alergia ou de asma ou dificuldades respiratórias.
Repr. 1B / H360	Toxicidade reprodutiva	Pode afectar a fertilidade ou o nascituro (indicar o efeito específico se este for conhecido) (indicar a via de exposição se existirem provas concludentes de que o perigo não decorre de nenhuma outra via de exposição).

Ficha de dados de segurança
conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)
conforme Regulamento (UE) 2020/878



Número de artigo: KG34-Reihe
Data de edição: 17.04.2023
Versão: 2.0000

Classic ExpressStain
Data da redacção: 17.03.2023
Data de emissão: 17.03.2023

PT
Folha 12 / 12

Aquatic Chronic 2 / H411

Perigoso para o ambiente aquático

Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Procedimento de classificação

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]

Flam. Liq. 3

Substâncias Líquidas inflamáveis

Com base em dados de ensaio.

Carc. 1B

Cancerogenicidade

Método de cálculo.

Abreviaturas e acrónimos

ADR	Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada
LEP	Valor limite de exposição profissional
VLB	Valor-limite biológico
CAS	Serviço de resumo químico
CRE	Classificação, Rotulagem e Embalagem
CMR	Cancerígena, mutagénica ou tóxica para a reprodução
DIN	Deutsches Institut für Normung / Norm des Deutschen Instituts für Normung (German Institute for Standardization / German industrial standard)
DNEL	Nível derivado de exposição sem efeitos
EAKV	Catálogo Europeu de Resíduos
EC	Concentração efectiva
CE	Comunidade Europeia
EN	Norma europeia
IATA-DGR	Associação Internacional de Transporte Aéreo – Regulamentos de Mercadorias Perigosas
IBC Code	Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel
ICAO-TI	International Civil Aviation Organization Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air
IMDG Code	Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas
ISO	Organização Internacional de Normalização
LC	Concentração letal
LD	Dose letal
MARPOL	Convenção Internacional para a Prevenção da Poluição por Navios
OCDE	Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico
PBT	Persistente, bioacumulável e tóxico
PNEC	Concentração previsivelmente sem efeitos
REACH	Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Substâncias Químicas
RID	Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas
ONU	United Nations
COV	Compostos orgânicos voláteis
mPmB	muito persistente e muito bioacumulável

Informações adicionais

Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]

A informação disponibilizada nesta ficha de segurança corresponde ao conhecimento actual e às disposições nacionais e comunitárias. O produto não pode ser destinado a qualquer outra finalidade de uso além da descrita no secção 1, sem uma secção escrita. Cabe sempre ao utilizador tomar todas as medidas necessárias para cumprir todas as exigências contempladas nas regras e normas locais. A informação constante desta ficha de segurança descreve as exigências de segurança do nosso produto e não apresenta garantia das características do produto.

* Dados modificados em relação à versão anterior